

стар, как бес, а что за ду - рень! Гой!

Т.

Хор (за сценой)

Б.

Гой, гу - ляй, гу - ляй, ка -

mf

зак! Гой, гу - ляй, гу - ляй, ка - зак! При - ве - ред - лив,

N ff

ff

sf

ff

при - хот - лив, ле - зет к дев - кам, ах, он ду - рень! Гой, гу -

Гой!

sf

ff

40

Гой!

171

-ляй, гу - ляй, ка - зак! Гой, гу - ляй, гу - ляй, ка - зак!

Левко (за сценой)

И те - бе лезть к па - руб - кам, те - бя б

50

на - до в до - мо - ви - ну

p staccato unis.

По у - сам да

p staccato

(Все время с наслаждением слушавший и подпевавший)

(к Голове)

Винокур

Слав_ на_ я пе - сня,

по ше - ям, за чуп - ри - ну, за чуп -

60

Р

В.

сват, жаль, что Го-ло-ву в ней по-ми-на-ют

-ри - ну! Гой, гу - ляй, гу - ляй, ка - зак! Гой, гу -

Гой! Гой!

p *f*

В. не со- всем бла-го-при- лич-ны-ми сло- ва-ми. Ой, гу-
ляй, гу- ляй, ка- зак! По у- сам да

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole note 'не' and followed by eighth notes for 'со- всем бла-го-при- лич-ны-ми сло- ва-ми.' It ends with a half note 'Ой,' and a quarter note 'гу-'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, with chords and moving lines. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, also with chords and moving lines. Dynamics include 'f' (forte) above the piano staves.

The piano accompaniment for the first system continues on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. It features chords and moving lines, with dynamics 'sf' (sforzando) and 'ff' (fortissimo) indicated.

В. _ляй, ка- зак! Ой, гу- ляй!
по ше- ям, за чуп- ри- ну, за чуп- ри- ну,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a half note '_ляй, ка-' and followed by a half note 'зак!'. It then has a half note 'Ой,' and a quarter note 'ляй!'. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. Dynamics include 'sf' (sforzando) and 'ff' (fortissimo) indicated.

The piano accompaniment for the second system continues on two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. It features chords and moving lines, with dynamics 'sf' (sforzando) and 'ff' (fortissimo) indicated.

Q Molto allegro $\text{♩} = 132$

В.

Гой!

Сно_ ва!

Molto allegro $\text{♩} = 132$

80

Голова

(Выбегает за дверь.)

По_ го_ ди_ те ж, не_ го_ дя_ и!

За_ пе_ вай!

(Свояченица становится в дверях хаты, глядя на улицу. Голова возвращается, таща переодетого Левко.)

f[^]₂

90

Г. Нет, ты не увер-нешься от ме-ня!

Г. Мы е-го в тем-ную ка-мо-ру! А

100

Г. там раз-бу-дим пи-са-ря, всех де-сят-ских со-бе-рем,

Г. пе-ре-ло-вим не-го-дя-ев и бу-я-нам у-чи-ним ре-зо-
colla parte

Г.

лю-ци-ю се-го-дня ж!

огонь; в хате темно; человек (Левко) в вывороченном
тулупе вырывается и выбегает на улицу. Голова бросается

110 за ним; из двери вталкивают в избу Свояченицу.

(Голова, воображая, что поймал

убежавшего, тащит ее в комнату.)

Свояченица

120

О-ставь же, о-ставь же!

Голова

Ку-да? Нет, брат! Не уй-дешь! Не уй-дешь!

Tr-ni

Св. *Э - то я, э - то я!*

Г. *Не по - мо - жет, не по - мо - жет! Ку - да? Не по - мо - жет;*

f *dim.*

130

Св. *О - ставь же, о - ставь же. Э - то я, э - то я!*

Г. *хоть виз - жи, хоть пи - ши са - мим чер - том, а не ба - бой!*

p

(Вталкивает Свояченицу
в комнату и запирает дверь.)

Св. *Я!*

Г. *ад lib.*
Ме - ня, ме - ня не про - ве - дешь!

p cresc. *ff*

140

S. Cor.

pp

T-go

G.

p

А я к те - бе хо -

Viol.

Писарь

p

А я к тво - ей ми - ло - сти, пан Го - ло -

G.

тел ид - ти, пан пи - сарь.

150

П.

- ва!

G.

Чу - де - са за - ве - ли - ся, пан пи - сарь!

160

П. Чуд - ны е де - ла, пан Го - ло - ва.

8-

П. Т

Голова

Хлоп - цы бе - сят - ся, бес.

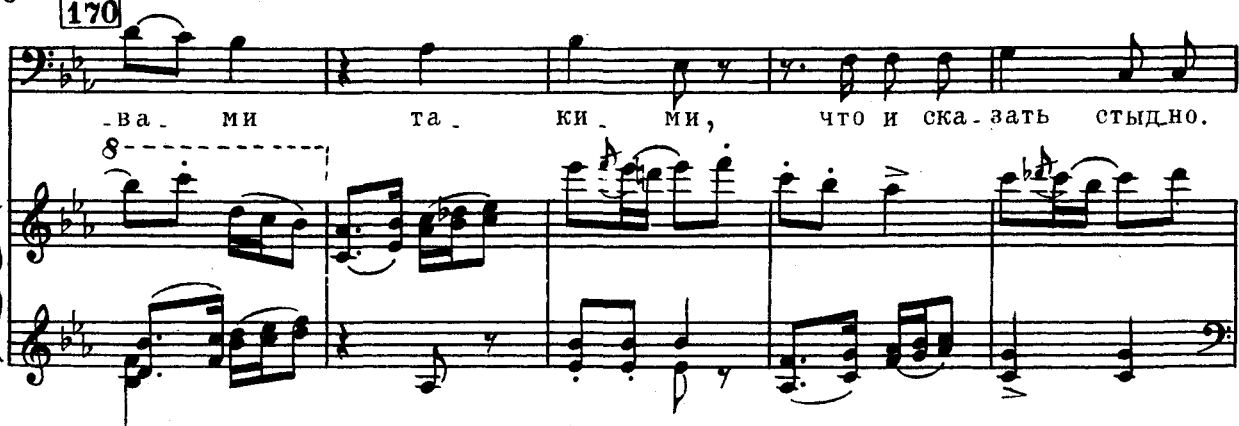
А что?

П. - чи - ст - вуют на у - ли - це; тво - ю ми - лость ве - ли - ча - ют сло -

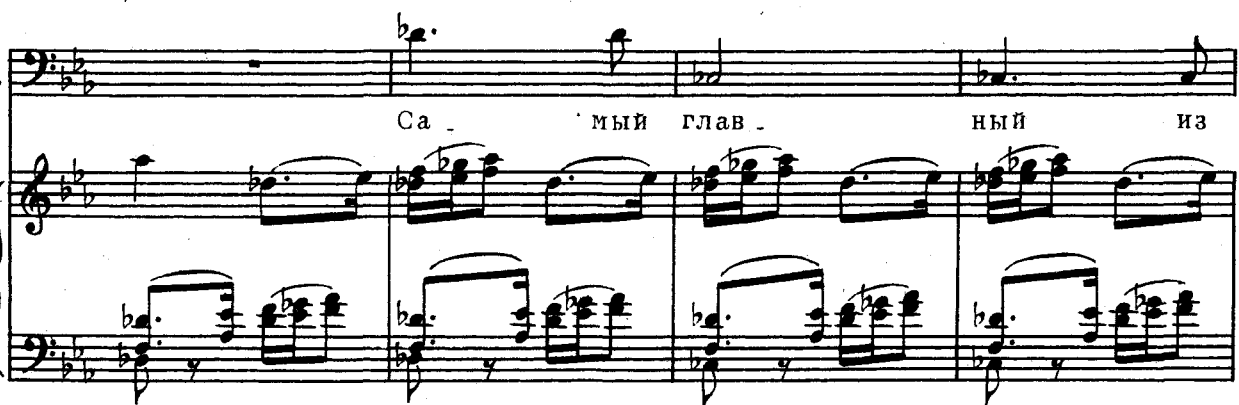
8-

Cor.

Ob.

П. 

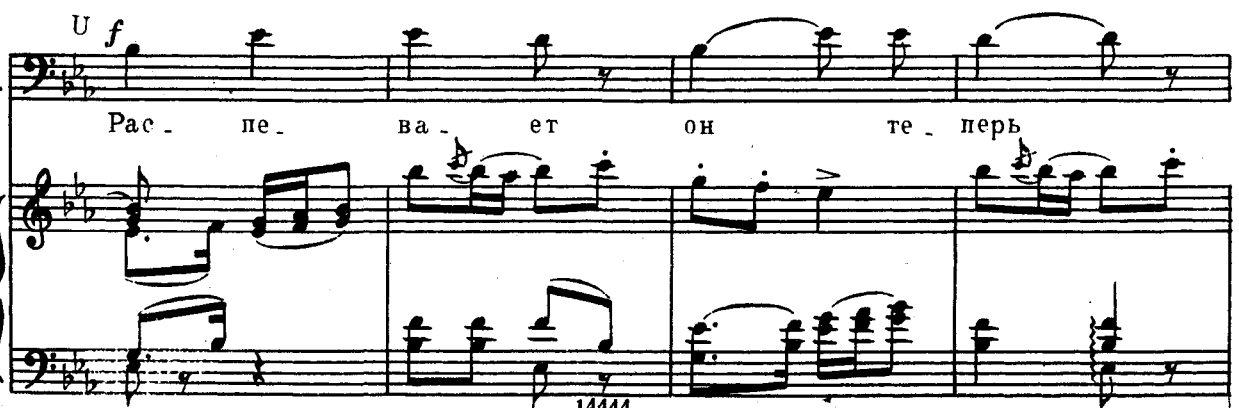
- ва - ми та - ки - ми, что и ска - зать стыд - но.

П. 

Са - мый глав - ный из

П. 

них от ме - ня не уй - дет!

П. 

U f Рас - пе - ва - ет он те - перь

П. *p*

в той ха-те, где ко-лод-ни-ков са-жа-ют.

Голова *p* *p* *pp*

А в чем о-дет он, пан пи-сарь?

Писарь *p* *p*

В чер-ном вы-во-ро-чен-ном ту-лу-ле.

200 Голова *p* *p* *pp*

А не лжешь ли ты, пан пи-сарь? Что, ес-ли

Г. *cresc.*

э - тот со - рва - нец си - дит те - перь у ме - ня в ко - мо - ре?

sf

210 Писарь

Нет, пан Го - ло - ва! Ты сам, не во

pp *mf* *V* *Cor.* *p*

П. *Голова*

гнев ска - зать, со - гре - шил не - мно - го. Ог -

Ог - ня, Да -

[f] *Tr-be* *p cresc.*

Винокур

ff **220**

cresc. Ог-ня! Мы рас-смо-трим е-
 -ня, ог-ня! Мы рас-смо-трим е-
 -вай те ог-ня! Мы рас-смо-трим е-

Allegro $\text{♩} = 126$

го!
 -го! (отворяет дверь) (отступая при виде Свояченицы)
 го! Кой черт! Своя-че-ни-ца...

Allegro $\text{♩} = 126$

Свояченица (гневно)

Ска-жи пожа-луй-ста, ты не свих-нул е-ще с по-

f furioso

Св. след-не-го у-ма? Бы-ла ли в од-но-глазой, ду-

Св. -рац- кой баш-ке тво-ей од-на хоть капля моз-гу,

Св. ко-гда тол-кал ме-ня в ко-мо-ру? Не кри-ча-ла-ли те-

Св. -бе, что э-то я? Схва-тил, мед-ведь прокля-тый,

240

mf *mf cresc.*

Св. да и тол. ка - ет, Чтоб те -

p molto e cresc.

(Убегает на улицу.)

Св. *f* *f*

бна том свете чер - ти тол. ка - ли!

Голова (остолбенев)

pp *W* *p*

Да, я ви. жу, что э. то ты! Что ска. жешь, пан

250

Г. *pp*

пи - сарь, не шель - ма ли э - тот про -

Винокур

mf

Шель_ма, пан Го_ло_ва!

Писарь

mf

Шель_ма, пан Го_ло_ва!

Г. кля_тый сорви_ го_ло_ва?

*pizz.**p*

Г. Не по_ра ли всех по_вес этих про_школить хо_ро_.

p

Винокур

mf

Писарь

Дав_но по_ра.

Г. _шенько?

Дав_но по_ра, пан Го_ло_ва.

Свояченица (за сценой)

260

Аи!

О. ни, дур - ни, за - бра - ли се - бе...

Аи!

кой черт! Мне по - слы - шал - ся го - лос сво - я - че - ни - цы?

О. ни, дур - ни, за - бра - ли се - бе, что я им

Г. ров - ня! Что я какой-нибудь их брат, простой казак!

270 (припоминает)

Г. В тысяча... В тысяча... вот

Г. э-тих прокля-тых на-зва-ний го-дов, хо-ть у. бей, не пом - ню.

Poco meno mosso. Maestoso ♩ = 104

Г. Дан был комис-са-ру при-каз вы-брать из всех ка-заков,

(Поднимает палец кверху с гордостью.)

280

Г. *p* *pp*
кто бы был по_смы_шле_не_е всех, О!

Г. *p*
да! кто бы мог про_во_жа_тым ей быть.

290

Винокур
Писарь
Г. *p*
Из_вест_но всем, что за_слу_жил ты
Из_вест_но всем, что за_слу_жил ты
О! Я...

В. ми_ лость цар_ ску_ ю и ла_ску.

П. ми_ лость цар_ску_ ю и ла_ску.

Г. Я то_ гда... (опомнясь) *mf* Recit. *animato* А э_ то_ го

Г. дья_ вола в выво_ро_чен_ном ту_лу_не в при_ мер дру_гим за_ ко_

Г. [300] _вать в кан_далы и на_ка_зать при_ мер_но.

sf *colla parte* *p* *sf* *cresc.* Tr-be e Tr-ni

Recit.

Г.

От ко́го ж Го́лова по_ ставлен, как не от ца_ ря?

*pp colla parte*Moderato quasi maestoso $\text{♩} = 104$

У Писарь

Г.

Пусть у_ зна_ ют, что

Пусть у_ зна_ ют, что зна_ чит власть, у_ зна_ ют, что

8-
Picc.

T-ro

pp

8-

Винокур

П.

Пусть у_ зна_ ют, что зна_ чит власть, у_

зна_ чит власть, у_ зна_ ют, что зна_ чит власть,

Г.

зна_ чит власть, пусть у_ зна_ ют, пусть у_ зна_ ют,

8-

8-

310

В. *Recit. (в сторону) p*
 -зна ют, что зна чит власть. Та-ко-го бче-ло.

П.
 что зна чит, зна чит власть.

Г.
 что зна чит власть.

8-----
 Cl. Ob. Tr-ba
mp mf f p colla parte

8-----

В.
 -ве-ка и при вин-ни-це держать на всяк слу-чай не ху-до, *pizz.*

В. *rit. poco a poco p*
 иль повесить на верши не дуба вме-сто па-ни-ка-ди.

Cl. *colla parte*
 Fag.

320

(фальцетом)

Z a tempo

В.

- ла! Ха, ха, ха,

Писарь

Пусть у.

Голова

Пусть у. зна. ют, что

8-
Рисс.

mf

В.

ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,

П.

- зна. ют, что зна. чит власть, пусть у. зна. ют, что зна. чит

Г.

зна. чит власть, пусть у. зна. ют, что зна. чит власть,

8-

[più mosso]

В. ха,ха,ха,ха,ха,ха,ха, вме - сто

П. власть, пусть у - зна - ют, что зна - чит

Г. пусть у - зна - ют, что зна - чит, что зна - чит

8. [più mosso]

330

В. па - ни - ка - ди - ла,

П. власть, что зна - чит власть, что

Г. власть, что зна - чит власть, что

В. па . ни . ка .

П. зна .

Г. зна .

f

В. -ди . ла .

П. _чит власть .

Г. _чит власть .

ff

ЗАНАВЕС

340

КАРТИНА ВТОРАЯ

12. Финал

Улица в деревне около хаты Писаря. Возле хаты чулан вроде пристройки; ночь, луна. Голова, Писарь и Винокур идут к чулану.

Moderato ♩ = 100

ЗАНАВЕС

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of Moderato (♩ = 100) and a dynamic of *[p]* (piano). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into measures, with measure numbers 10, 20, and 30 indicated in boxes. The piano part features a continuous eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The vocal part enters at measure 20 with the word 'Голова' (Gолова) and continues with 'Здесь?' (Здесь?). The score concludes with a dynamic of *mf* (mezzo-forte) and includes markings for 'Tromb.' (Trombone) and 'Corni' (Horns).

[p]
pizz.

10

20

Голова

Здесь?

Tromb.
mf Corni

Винокур (нерешительно) Стой!

Писарь (трусливо) Да.

(повелительно) Стой!

[p]

Allegro giusto ♩ = 138 Più sostenuto ♩ = 100

А а (посмотрев в замочную скважину, в ужасе отскакивает)

Ca. та.

mf cresc. molto *fp pizz.*

на! Са. та.на! Э. то сам са. та.на. Са. та.

Винокур и Писарь поочередно смотрят в замочную скважину и тоже отскакивают.

30

Винокур

(дрожит, как лист)

Са та

на!

Э - то сам са - та - на!

на! Са та на! Э - то сам са - та - на! Са та -

Са та на!

Са та на!

на! Э - то сам са та на!

Писарь

Са та

Э - то сам, э - то сам, сам са та на!

В. Са - та - на! Э - то сам!

П. -на, са - та - на. Э - то сам са - та - на! Са - та -

Г. *f* Ог - ня! Ог - ня!

В. Э - то са - та - на!

П. -на. Э - то сам са - та - на! Ог - *f*

Г. *f* Живей ог - ня! Живей ог - ня, живей

40

Più mosso ♩ = 120

В. *f* Как, гос-по-да, с силой вражьей нам быть, как нам быть, как нам быть, гос-по-

П. *f* ня! Как, гос-по-

Г. *f* ня!

Tr-be *sf* ог- ня! *p* Più mosso ♩ = 120

В. да?

П. да, с силой вражьей нам быть, как нам быть, как нам быть, как нам быть?

Г. Не жа-

sf

Вб

Г. лей ка-зен-ной ха-ты, за- жи-гай е-е ско-рей! Об.

pizz.

(всплеснув руками)

Винокур *f*

Что вы, братцы!

Слава богу, во ло са чуть не в снегу, а не

Cl.

50

на жи ли

у ма:

не слы ха ли,

что не мо жет от про.

Fag.

Свояченица (в чулане)

f

Что вы,

сто го от ог ня

за го реть ся

са та на?

Св. *Голова*
 брат_цы, я не ведь_ма, э_то
 Са_та_на, са_та_на.

p *f* *p* *f*

Св. *Винокур*
 я э_то я! *mf*
 Лишь ог_.

Г. Э_то сам са_та_на!

p *f* *p*

В. нем из люль_ки мож_но си_лу чер_то_ву под_жечь! По_го.

Свояченица

60

Что вы, что вы?

По-гу-

(Собирается поджигать солому из трубки.)

В.

Голова ди-те, я у-ла-жу.

Са-та-на!

Св.

-бить что ль

ме-ня, вер-но,

вы хо-

Г.

Са-та-на,

э-то сам

Св.

Писарь-те!

Стой-те, брат-цы!

Г.

са-та-на!

Об.

П.

Не берите по-на-прасну вы греха: мо-жет то не са-та-на.

Andante sostenuto

(говорит в большом волнении, оглядываясь на дверь чулана и тыча пальцем в ту

Писарь

Ес-ли о-но, то есть то са-мо-е, что там си-

сторону)

П.

-дит, со-гла-сит-ся по-ло-жить крест-но-е зна-ме-нье,

Все подходят

П.

то э-то верный знак, что не черт.

Чур ме-

V-c.
C-b.

Винокур

медленно к чулану, протягивая руки. Чур ме-
 ня, са-та-на!
 Чур ме-ня, са-та-на!

П.

Голова

ня, са-та-на!
 Если не пошевелишься с места, мы

В.

П.

cresc.
3
3

p
cresc.

80
 отворим дверь. Перекрестись. (с удивлением)
 Голова *f* *p*
 Кой черт! Да э-то
 pizz.
pp Tr-ni
p Archi *pp*

П.

Poco più mosso

Г. *mf* *3* *3* *3* *3* *3*

точ_но сво_ я_че_ница; ка_ка_я нечи_стая си_ла, ска_жи, те_

Г. *3* *3* *3* *3* *mf* *3* *3* *3* *3*

бя за_та_щи_ла в ко_ну_ру, ку_ма? Об. Прок_ля_ты_е хло_пцы схва_тили ме_

f *Cl.*

Св. *3* *3* *3* *3* **90**

ня, в ок_но о_пу_сти_ли и став_нем за_би_ли. (гупо) *p* *3*

Г. *p*

А ве_дь и

Г. *3*

впра_в_ду пет_ли у став_ня о_то_рва_ны.

Allegro ♩ = 126

Свояченица (подступает к Голове)

Хо-ро-шо ж ты, одноглазый са-тана! Ведь я

Св.

твёрдо знаю у-мысел-то твой: ты хо-тел, ты рад изба-виться ме-ня, чтоб сво-

100

Св.

..бодней во-лочиться мог се-дой! Что-бы не смотре-ла, не ви-де-ла,

Св. 

чтобы не слыха- ла, не ве- да-ла, как бла- жит

Св. 

ста-рый хрен, как ду-рит дед се-дой,

Св. 

как во-ло-чит-ся за див-ча-та-ми. А?

Голова (про себя)

Не на шут-ку тут вме-

110

Dd

Св.

Что?

Нет?

Разве, думаешь, не знаю ни че-

Г.

-шался са-та-на!

Св.

-го? О-ду-ре-ла что ли, думаешь, и я? Знаю все, о чем ты с Ганной гово-

Св.

-рил; за не-е ты, старый, сватался вче-ра. Греховодник старый, где тебе на-

Св.

дуть! По-годи, у-жо разде-лаюсь с то-бой! По-смотри-ка хо-рошень-ко на се.

Ее

Св.

бя: ну приста-лоль во-лочь-ся-то те-бе? Во-лочь-ся за-дивча-тами о.

Писарь

Нет,

Голова

Не на шут-ку,

cresc.

Св. *хоч? Молодить-ся, одноглазый, захо- тел, вишь, ко-гда ду-рить за-думал старый*
 Бинокур

Нет, тут вме-шал-ся

П. не на шут-ку тут вме-шал-ся

Г. не на шут-ку тут вме-шал-ся

Animato

Св. дед! По-смотри-ка, из се-бя-то ты ка-ков! А!

В. са-та-на сам!

П. са-та-на сам!

Г. са-та-на сам!

Десятские тащат пьяного Каленика.

Т. Хор

Б. Пой-ма-ли,

Animato

Св. *sf* (Убегает)
Что?

Каленик *f*
Сам себе я Го-ло-ва!

пой-ма-ли.

Винокур 130
Вы с у-ма со-шли!

К. *[ff]* Писарь *f*
Сам себе я Го-ло-ва! Вы с у-ма со-шли!

Г. *f*
Что вы! Что вы! Вы с у-ма со-шли!

ff *sf* *sf* *f*

В. То Ка. ле. ник пья. ный.

П. То Ка. ле. ник пья. ный. (повелительно) *f*

Г. То Ка. ле. ник пья. ный. Вла. стью мое. й

и всех ми. ря. да. ет. ся при. ка. за. нье из. ло.

Г. .вить се. го раз. бой. ни. ка и всех, ко. го на

Г.

у-ли-це най-де-те.

Десятские кланяются в ноги.

Т.

f

По-ми-луй,

Т.

Б. пан Го-ло-ва!

По-ми-луй, пан Го-ло-ва!

У-ви-дал бы ты, ка-

ки-е ха-ри,

Голова

f

Дам я вам пе.ре.по.

за.пу.гать до смер.

ти могут!

150

Г.

-ло.ху!

Что?

Вы не хо.тите слу.шать.ся?

Вы, вер.но,

Г.

дер.жи.те их ру.ку? Вы бун.товщи.ки! Я ко.мис.

Г. *p*

са ру до не су на вас. Сей час же, слы ши.

p *cresc.*

160 *rosso accel.*

Г. *f*

те, сейчас бе ги те, пти це ю ле ти те! Что б я вас, что б вы мне!

Allegro molto ♩ = 152

Т. *f*

Сейчас, сейчас, сей час. (бегут)

Б. *f*

Allegro molto ♩ = 152

ЗАНАВЕС

ff

170

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

13. Сцена русалок

а) Украинская ночь и песни Левко

Molto andante $\text{♩} = 60$

pp 1 Cor.

p 2 Cor.

mf V-ni 3 Cor.

4 Cor.

pp Archi

10

pp

pizz.

Cor. solo

pp poco cresc.

dim.

A

1 Cor.

20

2 Cor.

3 Cor.

4 Cor.

pp Archi

3 Cor.

pizz.

Cor. solo

30

Левко (входит)

B

Cl.

p Как

V-c.

Л. ти - хо, как про - хлад - но тут,

pizz.

Л. как ис - крит - ся кра - си - во пруд!

40

Л. Как сла - док за - пах то - полей!

pizz.

Л. Все спит, не спит лишь соло - вей! И гром - ко,

Л. 

гром - ко пе - сня раз да - ет - ся. Как ти - хо,

Cor.

50

Л. 

ти - хо: лист не шелохнет - ся, а ме - сяца си -

Л. 

янь - е льет - ся! Ах! что-то снится

Piu mosso
Recit.

Л. 

Га ле ми лой, и пом - нит ли во сне о Лев - ке?

Левко (играет на бандуре) 60

Poco meno mosso $\text{♩} = 80$

Л. 70

Спи, мо-я кра-са-ви-ца, слад-ко спи!

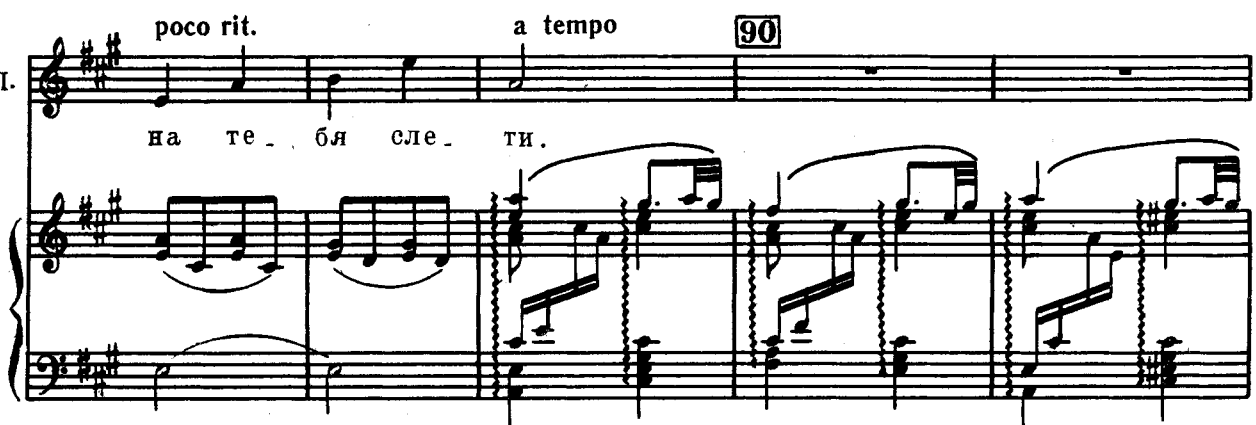
V-ni *p ppp molto legato* Cor.

Л.

Ра-дост-ный, свет-лый сон на те-

Л. 

росо rit. a tempo 90

Л. 

Л. 

100

Л. 

Л. *o te - be! Я ж день и но - чень - ку*
Сi.
pp

roco rit.
 Л. *мыс - лю о те - бе.*

Roco più mosso

Д 120
 Л. *Пусть те - бе при - гре - зит - ся слад - кий,*
pp

f
 Л. *слад - кий сон, до - люш - ка счаст - ли -*

130

Л. *pp*
 -ва - я со ми - лым друж - ком.

Л. *Е p*
 Снит - ся пусть, что вме -

Л. *140*
 -сте мы, вме - сте жизнь с то - бой,
più largo

Л. *f* *ten.*
 о, мо - я кра - са - ви - ца,

рoco rit.
p

Allegretto (Tempo I ♩ = 120)

225

150

Л. жизнь с то бой ве дем.

pp

mf

160

(Садится на камень.)

F Molto andante ♩ = 60

pp

p

mf

pp

Левко

Нет, так, по-жалуй, я за-сну.

colla parte

p tremolo

(Играет на бандуре.)

Sostenuto a piacere

mf

p

con Ped.

Allegretto ♩ = 120

Cl.

p

6

Левко

Ой, ты ме-сяц, све-тел

mf

6

Л. ме - сяц, све - тел ме - сяц,

190

Л. ме - сяц яс - ный! По - све -

Л. -ти ты, ме - сяц, по - све - ти ты путь - до - рож - ку

Л. ко див - чи - не крас - ной.

200

Sostenuto a piacere

Н Панночка

Molto andante $\text{♩} = 60$

p

Пой, пой е-

Molto andante $\text{♩} = 60$

Sostenuto a piacere

Fl.

pp

Окно в доме откроется и головка панночки-утопленницы показывается

Пан.

ше, ка-зак!

Левко

Recit. a piacere

Как э-то стран-но!

Пан-ский дом все лю-ди

mf

dim.

в нем, отражаясь в пруду.

[in]tempo

старым на-зы-ва-ют,

а он но-ве-хонь-ким глядит, се-

Л. 

го дня, слов - но толь ко кра шен.

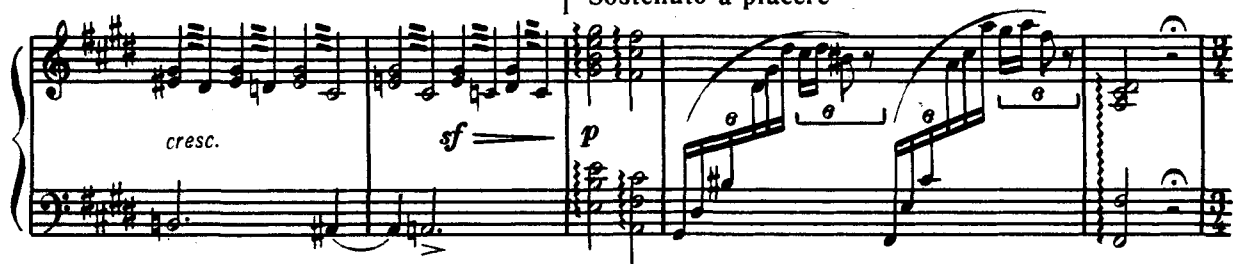
Cor. solo

cresc.

pp

210

I Sostenuato a piacere

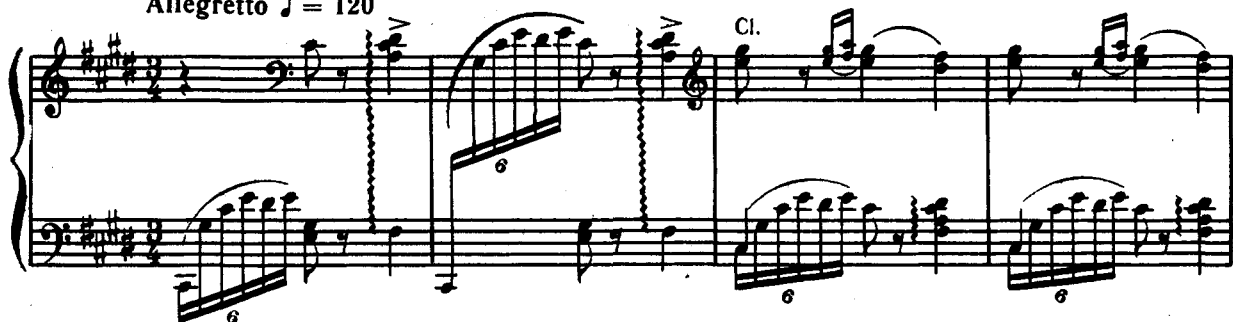


cresc.

sf

p

(Играет на бандуре.)

Allegretto $\text{♩} = 120$


Cl.

Л. 

Ой ты,

mf

Л. ме - сяц, све - тел ме - сяц, све - тел

Л. ме - сяц, ме - сяц яс - ный!

Л. По - све - ти ты, ме - сяц, по - све - ти ты путь - до -

Л. -рож - ку ко дивчи - не красной.

Sostenuto a piacere

Molto andante ♩ = 60

К Панночка

Спой е_ще, чер_но.

pp

Пан.

бро_вый мой!

Левко

Да, в до_ме от_пер_то ок_.

mf *dim.*

Л.

-но,

тут, вер_но,

pp *pp*

[240]

Л.

кто_ни_будь жи_вет.

Cor. solo

Окно затворяется.

Л.

Но что со мной? Во сне я, что ль? Я

cresc.

f 4 Cor.

f

б) Хор русалок

*) Allegretto quasi andantino ♩ = 60

Левко

ви-жу: ру-салки на бе-рег од-на за дру-го-ю вы-

mf Cor.

Л.

-хо-дят; при ме-ся-це блед-ны их ли-ца, с кос

Cor.

p

*) Первые 12 тактов могут быть пропущены (до буквы L). В этом случае последний такт предыдущего номера должен иметь следующий вид:

сне я, что ль?

p

Л. длин-ных стру-ит-ся во-да. Как те-ни, про-

pp

10

Л. зрач-ны тела их, о-деж-ды их бе-лы, как снег.

p

L Хор русалок

С. За-ма-ни-вать мо-лод-ца

pp

С. А. пень-ем иль ста-ро-го сме-хом пу-гать.

p

Мы

(корифей)

20

аз
Мы лю- бим, мы
лю- бим и лег- ко- ю тен-ь ю при ме- ся- це петь и иг-

Tutti (unis.)
лю- бим! И в о- му- те тем- ном кру- жить- ся и
- рать.

в тем- ну- ю глубь у- хо- дить, и сно- ва на зы- би рез- аз (корифей)
Мы

-вить ся, и па-руб-ка пень-ем ма-нить. И

лю-бим, мы лю-бим,

M

слу-шать по-ро-ю ноч-но-ю, как ве-тер шу-мит в тростни-

мы лю-бим, мы

и легкой воздуш-ной сто-по-ю на

-ках,

мы

лю-бим,

лю-бим, Ossia:

A.

мы

лю-бим,

Fl.

V-ni

бе-рег мы вый-ти тол-по-ю, при ме-ся-ца греться лу-

мы

лю-бим,

лю-бим,

мы

лю-бим,

лю-бим при

8

dim.

40

чах.

лю-

бим.

ме-ся-ца греться лу-чах.

8

и лег. кой воздушной сто.

ве. тер шумит в тростни. ках,

мы лю. бим,

Ossia: мы

V-ni

60 по. ю на бе. рег мы вый. ти тол. по. ю, при

лю. бим, мы лю. бим,

лю. бим, мы лю. бим,

ме. сяца греть ся лу. чах.

лю. бим.

мы лю. бим.

лю. бим при ме. сяца греть ся лу. чах.

dim.

This system contains the first four staves of the musical score. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand.

70 С. *P*

По. за. бу. дем. те, как нас

С-III

This system contains the next four staves. It begins with a measure rest of 70 measures, indicated by a box with the number 70 and the letter 'С'. The piano part continues with a similar texture, featuring a melodic line in the right hand and a rhythmic line in the left hand.

мо. лод. цы, по. лю. бив. ши раз, на. сме.

This system contains the final four staves of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics, and the piano accompaniment maintains the same melodic and rhythmic patterns as the previous systems.

С.

80

я - ли - ся. Как то - гда се - бя

А.

p

от кру - чи - ны злой, от тос - ки - зме - и

mf

poco a poco string.

от без - вы - ход - ной в тем - ном

Q *f*

Tr-nl

f

Левко

90

Не ве-рит-сяди-ву та.

о му-те

хо ро-

ни-ли мы.

Poco più mosso $\text{♩} = 72$

Л. - ко-му.

Soli
p

По-за-бу-дем же

жизнь без-

Soli
*p*Poco più mosso $\text{♩} = 72$

Cl.

p

mf

- доль - ну ю, бу - дем, де - ви - цы, петь при

100

R mf Tutti

ме - ся - це, бу - дем петь! *pp* Бу -

mf Tutti *p* Бу - дем петь при

cresc.

ме - ся - це, бу - дем хо - ро - вод во - дить!

cresc. - дем

Бу- дем хо- ро- вод во- дить, бу- дем за- пле-

хо- ро- вод,

Хо- ро- вод,

- та-ть ве-нок.

110

- вод, *f* *ho (unīs.)* ро- вод,

ff poco rit.

p S Tempo I

хо- ро- вод. За- ма- нивать мо- люд- ца

Мы лю- Tempo I

poco rit.

пень - ем иль ста - ро го сме - хом пу - гать
- бим, мы лю - бим, мы

лю - бим, мы лю - бим, мы лю -
лю - бим и лег - ко - ю тень - ю при ме - ся - це лю - бим иг -

бим. При ме - ся - це петь, иг -
- рать.

2 Soli *p*
Tutti *p(unis)* мы
120
p
Tutti *p* *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*

-рать, петь, иг - рать.

f *f* *f dim.*

p *C-III*

130

pp

Левко *pp*

То дивный, не_обыч_ный сон!

Fl. *pp* *pp* *pizz.*

в) Хоровод русалок

Andantino ♩ = 100

1-я Русалка (наседка)

Ob.

pp

Cor.

Fag.

Ах!

Cl.

1-я Рус.

Со-би-рай-тесь, де-ви-цы, со-би-рай-тесь, крас-ны-е!

Cl.

10

1-я Рус.

бу-дем хо-род во-дить, бу-дем за-пле-тать ве-

1-я Рус.

Т

но́к..

Ах!

Ob.

Cor.

20

1-я Рус.

ста-но-ви-тесь, де-ви-цы, ста-но-ви-тесь, крас-ны-е,

riten.

1-я Рус.

за-ве-ди-те пе-сен-ку, пе-сен-ку ру-саль-ную.

Fag., Cor.

pizz.

L'istesso tempo (Andantino) 30 Русалки водят хоровод и заплетают венки.

Он, по-лу-ноч-ной по-рой на лу-жай-ке о-зер-ной

Хор русалок

С. р.

Об.

Cor.

pizz.

со-би-

40

-рай-тесь в хо-ро-вод, за-плетай-те вен-ве-нок.

pizz.

C.

A. Ве-терочек-ве-терок все колышет тростни-чок, все порха.

pp

Poco più animato ♩ = 126

V-nl

pp

ет он да ла-ска-ет-ся,

50

A.

а дру-жок-то дру-жок, он ми.

pp

он

лу-ет-ся, он ми-лу-ет-ся да це-лу-ет.

pp

60

C. *mf*

A. *mf*

а и шеп-чет речь ра-зу-да-лу-ю: по-лю-
-ся,

mf

rit.

би ме- ня, красна де-ви-ца.

rit.

Tempo I (Andantino)

V C. *p* 70

Ой ты, ме-сяц зо-ло-той, су-дарь ба-тюш-ка ты

Ob. *p*

мой!

Не све-ти ты ста-ри-ку, не ми-ло-му же-ни-ху.

Cor.

Poco più animato

C.

Ве-те-ро-чек-ве-те-рок все колы-шет тростни-чок, все порха-

A. pp

Poco più animato

V-ni

-ет он да ласка-ет-ся,

а дру-жок-то дру-жок, он ми-

он

лу-ет-ся, он ми-лу-ет-ся да це-лу-ет.

С. *mf* 100

А и шеп-чет речь ра-зу-да-лу-ю: по-лю-

А. *mf*

-ся.

би ме-ня, красна де-ви-ца.

rit.

Темпо I

110 Ой ты, ме-сяц зо-ло-той, су-дарь ба-тюш-ка ты

W

p

pizz.

mf

120

мой.

Ты ми-ло-му по-све-ти, путь-до-рож-ку у-ка-

C.

-жи!

Ве-те-рочек-ве-те-рок все ко-лы-шет

pp

А тростни-чок, все порха-ет он да ла-ска-ет-ся,
а дру-

он
-жочек-го дру-жок, он ми-лу-ет-ся, он ми-лу-ет-

Садятся с венками на берегу пруда.

С. **140** *mf*
а и шеп-чет речь ра-зу-да-лу-
А. *mf*
-ся да це-лу-ет-ся,

ю: по лю би ме ня, крас на де ви ца.

Molto andante ♩ = 60

Левко (встает) 150

Нет, то не сон, я не сплю! То не сон, значит, прав.

да. Ме-сяц по-прежне-му с не-ба сия-ет,

Л. свет-лы-ми блест-ка-ми ис-крит-ся пруд.

Панночка

160

Пан-ноч-ка бед-на-я,
Л. Чуд-но мне все э-то, слов-но во сне.

Пан-ночка
Л. я пред-то-бой.

Л. Но от-че-го же не бо-яз-но

Панночка

Вый - дя из тем - но - го о - му - та вод, ви - дишь, про - зрач - ный у -

мне?

Ob. solo

p

sf

топ - лен - ниц рой во - дит ночной хо - ро - вод.

Пан - ноч - ка, серд - це бо - лит у ме -

Cor.

У p

170

Па - ру - бок ми - лый, при - го - жий ка - зак!

ня,

pp

f

Пан.

Л.

Слу- шать иг- ру тво- ю

жаль го-ре-мыч-ну- ю, жаль мне те- бя!

Об.

Пан.

слад- ко нам так, ты не от-ка-жешь мне в прось-бе од-ной-

Пан.

их по-за-ба-вить иг-рой; на-иг-рыш им

Fl.

p V-c. solo e Cor.

Tempo I (Andantino animato $\text{♩} = 126$)

Пан.

хо-ро-вод-ный сыг-рать: *p* бу-

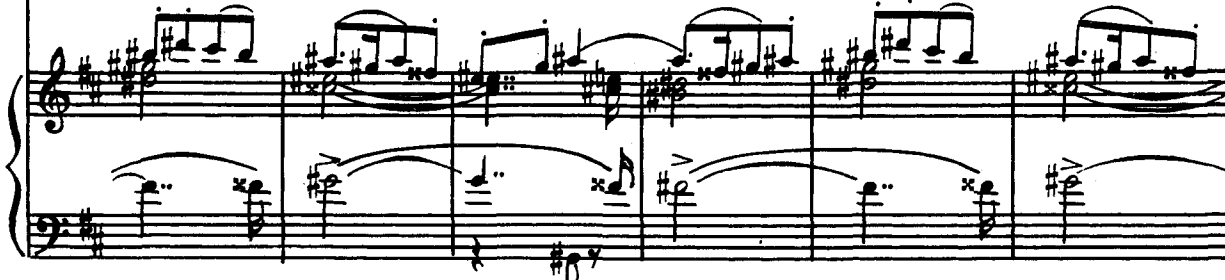
Левко

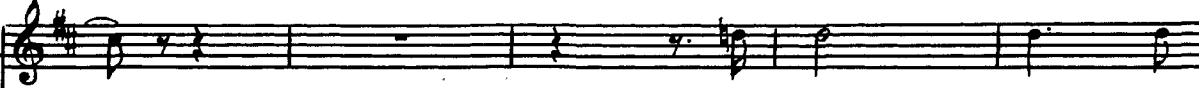
На все, на все го-

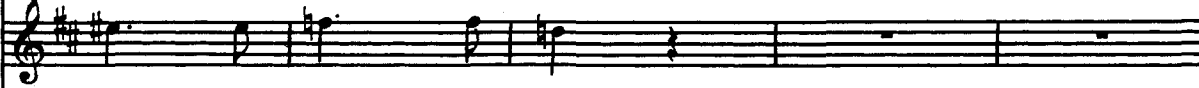
180

Пан. 
дет при-воль-ней де-ви-цам пля-сать,

Л. 
тов я, что,



Пан. 
(Играет на бандуре) при-воль-ней пля-

Л. 
пан-ноч-ка, ве-лишь.



Аа Allegro ♩ = 132

Пан. 
-сать.

Л. 
mf (Поет и играет на бандуре; русалки продолжают хоровод.)
Светел месяц зо-ло-той, да ней-дет ко мне ми-лой,

Allegro ♩ = 132



210

Пан.

Русалки [mf] да ней-дет ко мне ми-
С. Свет-ел ме-сяц зо-ло-той, mf сво-ю

Левко

С. -лой, сво-ю ми-лу-ю за-был.
ми-лу-ю за-был, сво-ю ми-лу-ю за-был.
А. сво-ю ми-лу-ю за-был.
Сог. сво-ю ми-лу-ю за-был. 8--

220

Л.

А. unis. p Сво-
8 Ве-те-ро-чек-ве-те-рок
con Ped.

Л.

ю ми лу ю, ми

все колышет тростничок, все порхает он

230

Л.

лу ю за был,

да ласкается, а дружок-чек-

1-я Русалка (наседка)

Л.

За был, за был,

сво ю ми лу ю,

то дружок, он милуется, он милует

1-я Рус.

Л.

за - был, за - был.

ми - лу - ю за - был.

А. *mf*

-ет - ся да целу - ет - ся. Ве - те - ро - чек - росо acceler.

8- ...

V-ni *cresc.*

240

С. *p*

... Ве - те - рок. *cresc.*

А.

ве - те - рок все колы - шет трост - ни - чок, все пор - ха -

mf

... мил дру - жок.

-ет он, да ласка - ет - ся, а дру - жо - чек -

f

A. то дру-жок, он ми-лу-ет-ся, он ми-лу-

-ет-ся да це-лу-ет-ся.

Poco più vivo ♩ = 144

Dd Левко

Со-би-рай-тесь

С. Ой, по-лу-ноч-ной по-рой

A. Ой, по-лу-ноч-ной по-рой

Poco più vivo ♩ = 144

8

260

Л.

в хо - ро - вод.

распле - тай - те вен - ве - нок.

Ве - те - ро - чек - ве - те - рок все ко - лы - шет трост - ни.

270

Л.

Ее

Вен - ве - но - чек,

чок, все пор - ха - ет он, да лас - ка - ет - ся.

Л. *p*

Вен - ве - но - чек, у - плы - вай, кра - сна

у - плы - вай, до - ля - до - люш - ка, про -

p

Вен - ве - нок, у - плы -

280

Л. *p*

дев - ка, кра - сна дев - ка, про - па - дай.

кра - сна дев - ка, про - па - дай.

p

- шай, кра - сна дев - ка, про - па - дай. *f* *p*

- вай. А дру - жок - то дру - жок, он ми -

p

A.

mf

лу - ет - ся; он ми - лу - ет - ся да це -

cresc.

Русалки бросают венки в воду.

C.

Ff

Вен-ве- но- чек, у-плы- вай, у-плы-

A.

лу - ет - ся.

290

 poco rit.

-вай, крас-на дев- ка, крас-на дев- ка, про- па-

 poco rit.

г) Танцы и игры русалок

Vivo $\text{♩} = 80$

Gg

Хоровод останавливается.

- дай.

Vivo $\text{♩} = 80$

V-le

Танцы.

Cl.

Ob.

Fl.

10

V-ni

cresc.

Нн Панночка (Русалки в группах)

Мо - ло - дец ми - лый, най -

p sub.

con Ped.

20

Пан - ди мне е - е,

Пан - ма - че - ху злу - ю мо -

Пан - ю мне най - ди!

Пан. Я на - гра - жу те - бя,

Пан. мо - ло - дец мой.

Пан. Мо - ло - дец, 30 ло - то

Пан. есть у ме - ня.

Пан. *cresc.*

О! О ты ши же мне,

расо cresc.

Пан. *f*

мо - ло - дец.

mf dim.

Пан. *p*

О! О ты ши ли - хо -

p

Пан. **40**

- дей - ку мо - ю!

V-ni p 3

II Танцы.



Танцы прекращаются.

espress.

Пан. О, по - смо - три, ох,

Пан. здесь о - на, здесь! Здесь сре - ди

Левко *mf* 3 3 3

О, най - ду я е - е,

С.

p

Русалки А. Да - вай - те, де - ви - цы.

Fl. Cl.

50

Пан.

де- виц на ме- ся- це гре- ет- ся.

Л.

все гла-за прогля- жу и.

Да-вай- те

Fl.
Cl.

Пан.

Здесь! О- на здесь!

1-я Русалка (наседка)

Кому ж быть во- ро- ном?

в во- ро- на.

V-ni

V-le.

fp

Allegretto grazioso J. = 72

Кк

Быть во-роном те-

Ко-му быть во-роном?

Allegretto grazioso J. = 72

p

с. 60

бе!

pp

Ob. solo

1-я Русалка (наседка)

p

Во-рон, во-рон, что ты дела-ешь? На

2-я Русалка (ворон)

p

Ям- ку ро-ю.

p

1-я Рус. что ро-ешь ям-ку? На что те-бе день-гу?

2-я Рус. Чтоб день-гу най-ти. Иг.

1-я Рус. За- чем иг-лу? За-

2-я Рус. -лу ку-пить. Ме-шо-чек сшить.

1-я Рус. -чем ме-шок? За- чем те-бе соль?

2-я Рус. Чтоб со-ли ку-пить. Что-бы

1-я Рус. За - чем те бе ши?

2-я Рус. ши по - со - лить. Тво - им де - тям гла.

V-ni

cresc.

8

80

1-я Рус. За что, про что?

2-я Рус. за за лить. Го - родь.

Fl.

p

f

8

L1

1-я Рус. А как вели - ка тво.

2-я Рус. -бу о - ни мо - ю сло - ма - ли.

V-ni

p

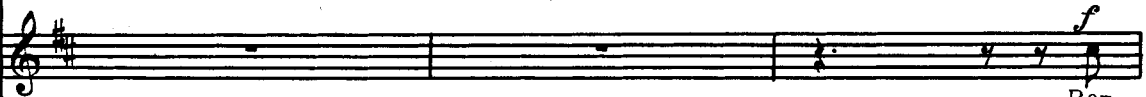
sempre leggiero

1-я Рус. 
 я го-родь-ба? (показывает) Мо-ю го-родь-бу ко.

2-я Рус. 
 Смот-ри, вот так.

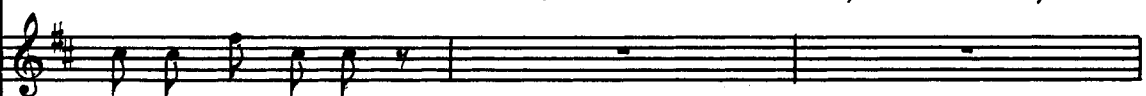


1-я Рус. 
 вел бо-ро-до-ю до-станет, а и ту не сло-мать им.

2-я Рус. 
 Вот

8- 

1-я Рус. 
 Не дам, о-ни мо-и, шш,

2-я Рус. 
 я за-клю-ю их!

8- 

1-я Рус.

шш, шш. До-лой, злой во-рон!

p cresc.

(2-я Русалка ловит, 1-я защищает птенцов.)

100 Vivo $\text{♩} = 80$

Мм Панночка Танцы.

Мно-го мне в жиз-ни мо-

ff

con Ped.

Пан.

-ей от не-е,

Пан.

мно - го мне го - ря от ведь - мы до -

Пан.

- ста - ло - ся. О, по - смо -

mf

110

Пан.

- три на ли - цо мо - е

Пан.

бе - ло - е, вы - ве - ла

Пан.

крас - ку с не - го о - на ча - ра - ми.

Пан.

Np *p*

О - чи мо - и, яс - ны

pp

Пан.

Левко

О - чи мо - и,

О, най - ду я е.

mf

Пан. *о, не гля-дят мо-и о-чи от*

Л. *-е,*

Пан. *слез. Душ-но мне, душ-но мне,* *cresc.*

Л. *все гла-за про-гля-жу. Е-е как мне най-*

Пан. *мо- ло-дец,*

Л. *-ти, злу-ю ве-дь-му тво-ю как най-*

Пан. душ - но мне, душ - но мне здесь от не -

Л. -ти? Как мне най -

Пан. Оо

Л. -ти?

Танцы.

dim. *p*

cresc.

Панночка

f espress.

Душ - но мне, душ - но здесь от не -

Левко

mf 3 *3*

О, найду я е -

fp 6 6 6 6

140

Пан. - е. Я не мо - гу пла - вать

Л. - е,

Русалки *p* Е - ще раз, де - ви - цы,

А. *p*

Fl. Cl. *p*

Пан.

во́ль но, как ры́б ка, я ко дну и.

Л.

все гла-за про-гля жу я. *p*

е-ще раз в во-ро-на.

Пан.

ду.
2-я Русалка (ворон)

Recit. a piacere

Я не мо-гу быть во-ро-ном,

мне жалко от-ни.

Левко

ad lib.

Нет, то не ведь-ма.

2-я Рус.

ма-ть цы-плят у бед-ной ма-те-ри.

Tr-ni

p

Allegretto ♩ = 72

150 *pp*
C.

Русалки

Быть во-ро-ном ко-

mf

Кто бу-дет во-ро-ном?

pp Allegretto ♩ = 72

mf *p*

3-я Русалка (мачеха)

a piacere

Становятся, чтобы

Я бу-ду вороном.

C.

му?

8

*f**sf p**sf p*

снова играть в ворона.

8

*p*Fag.
e pizz.

1-я Русалка (наседка)

160

p

Во- рон, во- рон, что ты де- ла- ешь?

V-ni, Ob.

1-я Русалка (наседка)

На что ро- ешь ям- ку?

На

3-я Русалка (мачеха)

Ро- ю ям- ку.

Чтоб день- гу най- ти.

1-я Рус.

что те- бе день- гу?

За- чем иг- лу?

3-я Рус.

Иг- лу ку- пить.

Ме-

1-я Рус. За - чем ме - шок? За -

3-я Рус. - шо - чек сшить. Чтоб со - ли - ку - пить.

1-я Рус. - чем те - бе соль? За - чем те - бе ши?

3-я Рус. Что - бы ши по - со - лить. Тво - им

(хищно) f

mf cresc.

(Хочет броситься на птенцов.)

3-я Рус. де - тям гла - за за - лить.

Левко *f animato*

Мачеха освещена темно-фиолетовым светом. Вот о - на! Вот ведь - ма!

colla parte

sf sf sf sf

Rr C.

Русалки А. Русалки бросаются на мачеху. Гай!

f

Piu allegro $\text{♩} = 92$

f

Гай,

ха, ха, ха, ха, ха,

ха,

ха, ха, ха, ха, ха, ха,

190

ха, ха, ха, ха, ха, ха!

Русалки исчезают в пруду вместе с мачехой.

Meno mosso $\text{♩} = 69$

ff trem.

poco a poco dim.

Tam-tam

200

pp

poco a poco rit.

д) Дуэтино

Poco larghetto $\text{♩} = 60$

Cl.
Fl.

Панночка

p

О, как лег-ко мне те-перь, как от-рад-

Пан.

-но, о, мой доб-рый ка-зак!

Пан.

Ста-ну от-ны-не я воль-но-ю рыб-кой,

Арга, Fl.

V-ni

10

Пан.

воль - но - ю рыб - кой кру - жить - ся в волнах.

Fl.

Пан.

Чем на - граждать те - бя, мо - ло - дец мой?

Левко (подходит ближе к Панночке)

О, как рад я, как рад за те - бя,

Пан.

Зна - ю, не зо - ло - то на - до те - бе.

Л.

мне не на - до на - гра - ды тво - ей.

pp

Пан. Лю - бишь ты Ган-ну, счасть - ю ж меша - ет батЬ - ко су -

Л. Да, люблю я. Меня тоже Ганна

20 *Molto andante*

Пан. - ро - вый. Мо - ло - дец доб - рый, при - го - жий ка -

Л. лю - бит.

Molto andante

Fl. *p*

Cor.

Пан. - зак.

Агра

con Ped.

(Подает ему записку.)

Занимается заря и мало-помалу светает.

Пан.

Возьми, отдай это отцу... больше мешать он не будет.

V-ni
trem.
pizz.

Пан.

espress. Вот уж заря занялась,

Пан.

ско-ро уж солнце взойдет; па-ру-бок, па-ру-бок мой.

Пан.

Ты ни-когда больше меня не уви-дишь.

Fl.

30

Пан. *Vv*

Сча_ст_лив будь, сча_ст_лив будь с Га_лей тво-ей.

Левко *f*

О, мо_я до_бра_я, свет_ла_я пан.ноч_ка!

cresc. molto

V-c.

f

Пан. *p*

Про_шай! Сча_ст_лив будь

pp

Пан. *(исчезает)* *smorz.*

с Га_лей тво-ей. Про_шай.

perdendosi

Fl. Cl.

Солнце всходит, Левко приходит в себя, озираясь вокруг.

L'istesso tempo ♩ = 60

Ww

p cresc. poco a poco
Tr-ni

Левко

Xx >

Нет,

нет,

Tr-be

Tr-be

Cor.
f

Л.

я

не спал!

В ру-

Л.

-ке

за-пис-ка ...

Эх, ка-бы грамоте я знал!

lunga

colla parte

p cresc.

ff

14. Сцена и русальные песни

Вбегают Голова, Писарь, Винокур и десятские.

Allegro ♩ = 120

Голова *f*

Не бой-тесь! Прямо хватайте е-го! Че-

Г. го стру-си-ли? Вас два де-сятка бу-дет. Я держу за-

Г. клад, что э-то че-ло-век, а не черт.

Г. Лев-ко? сын, вишь, бе-сов-ско-е

10 Десятские хватают Левко.

[mf]

14444

Г. на. важ. день. е! А я - то ду. ма. ю: ка. кой

Г. э. то вы. во. ро. чен. ный дя. вол стро. ит шту. ки?

20 Г. Так э. то ты за. во. дишь раз. бо. и?

Г. Так э. то ты со. чи. ня. ешь пе. сни? Вя. зать е. го.

По-стой, батько! Ве-ле-но те-бе от-дать за-пис-ку э-ту.

Cl.

p *Fag.*

30 Голова

Не до за-пи-сок те-перь, го-луб-чик! Вя.

f *3* *3* *3* *3*

Писарь

Уу

Рассматривает записку.

По-стой, по-стой, пан Го-ло-ва!

Гол.

-зять е-го!

3 *Cor.* *pp* *trem.*

40

П.

Да э-го комис-са-ро-ва ру-ка.

Cor.

Левко

p

Винокур

Чуд - но,

Голова

Комисса - ра?

Комисса - ра?

Л.

чуд - но! Е - ще не по - нят - ней!

Гол.

Чи - тай, чи - тай!

Винокур

50

По - слу - ша - ем, что пи - шет ко - мис - сар.

Гол.

По - слу - ша - ем.

Zz Писарь (читает)

При - каз Го - ло - ве Ев - ту - ху Ма - ко - го - нен - ку: Дошло до нас, что

fp

ты, ста - рый ду - ра - к, вме - сто то - го, что бы ве - сти в се - ле по - ря - док, о - ду -

cresc.

ре - л и стро - ишь па - ко - сти.

Го - ло - ва (притворяется глухим)

Вот, ей - бо - гу, ни - че - го не слы - шу.

(читает громче)

При - каз Го - ло - ве Ев - ту - ху Ма - ко - го - нен - ку:

sfpp

60

П.

До - шло до нас, что ты, ста - рый ду...

cresc.

Голова

Стой! не нужно! Хоть и не слышал, а зна - ю, что главного тут е - ще

Г.

Ааа Писарь (читает)

нет.

Дальше читай!

А вследствие того

при -

*p**pizz.*

Г.

ка - зы - ва - ю те - бе

сей - час же женить твое - го сы - на

П. 

Лев_ка Ма_ко_го_не_нка на ка_зач_ке из ва_ше_го се_ла Ган_не Пе_три.

70 П. 

чен_ко_вой, а та_к_же по_чи_нить мо_сты на стол_бо_вой до_ро_ге.

П. 

Ес_ли ж до при_ез_да мо_е_го най_ду о_дно_е при_ка_за_нье мо_е не_ис_

pp poco a poco cresc.

П. 

пол_нен_ным, то те_бя од_но_го по_тре_бу_ю к от_.

(отчетливо) *riten. molto* *f*

П. - ве - ту. Комиссар, отставной по - ручик Козьма Дер - гач - Дриш - пан.

sf *p* *colla parte*

Roco più mosso $\text{♩} = 92$ *Bbb*

П. - тов - ский.

Голова

Первый хор Вот что!... Слыши - те ли вы? Слыши - те ли вы?

(Русальные песни вдали)

С. По - рох, по - рох по до - ро - ге.

Roco più mosso $\text{♩} = 92$ *Ob.* *p*

80 Голова

С. За все с Го - ло - вы спро - сят; а по - то - му слу - шать ся,

Го - мон, го - мон по дуб - ра - ве.

Голова

бес-пре-ко-слов-но слышаться. Не

Го-мон, го-мон по дуб-ра-ве:

Archi

(Левке)

то прошу уж из-винить, а те-бя

о-тец доч-ку у-би-ва-ет.

Сл. Об.

уж так и быть, по при-ка-за-нию ко-мис-са-ра я же.

Не у-бей ме-ня ты во ле-соч-ке,

Г.

ню, хоть чудно очень мне, как до него э-то до-
во ле- соч- ке, во ле- соч- ке.

90 Ссс

Г.

шло! Скажи теперь, где ты за- пис- ку э- ту взял, скажи сей-
у- би- вай во чис- том по- ле,

Левко

p

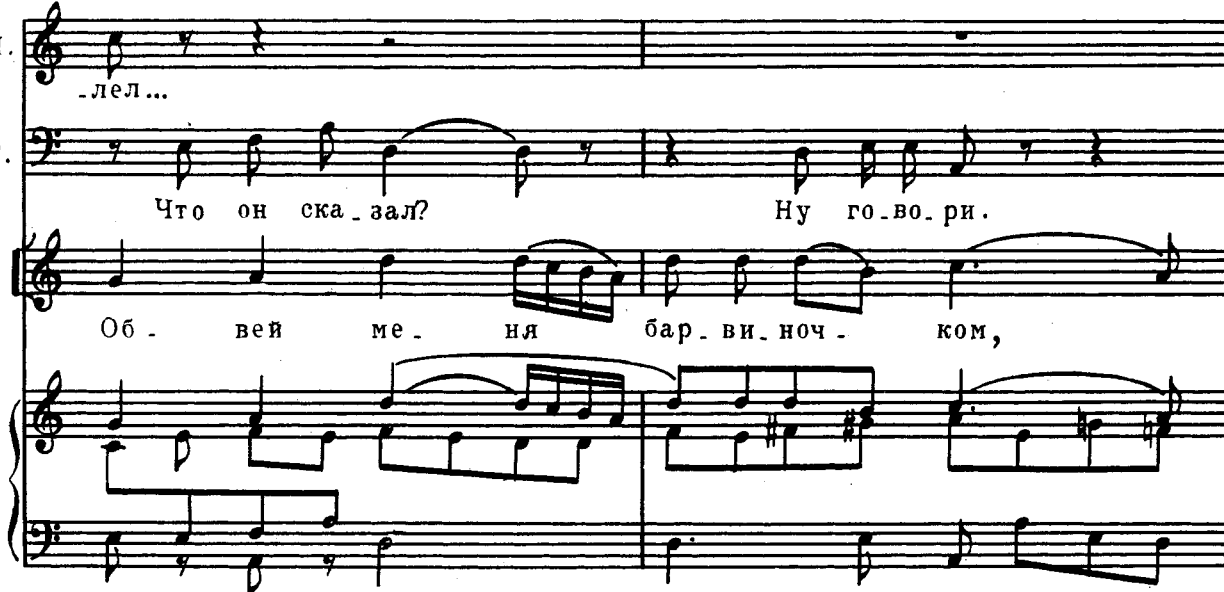
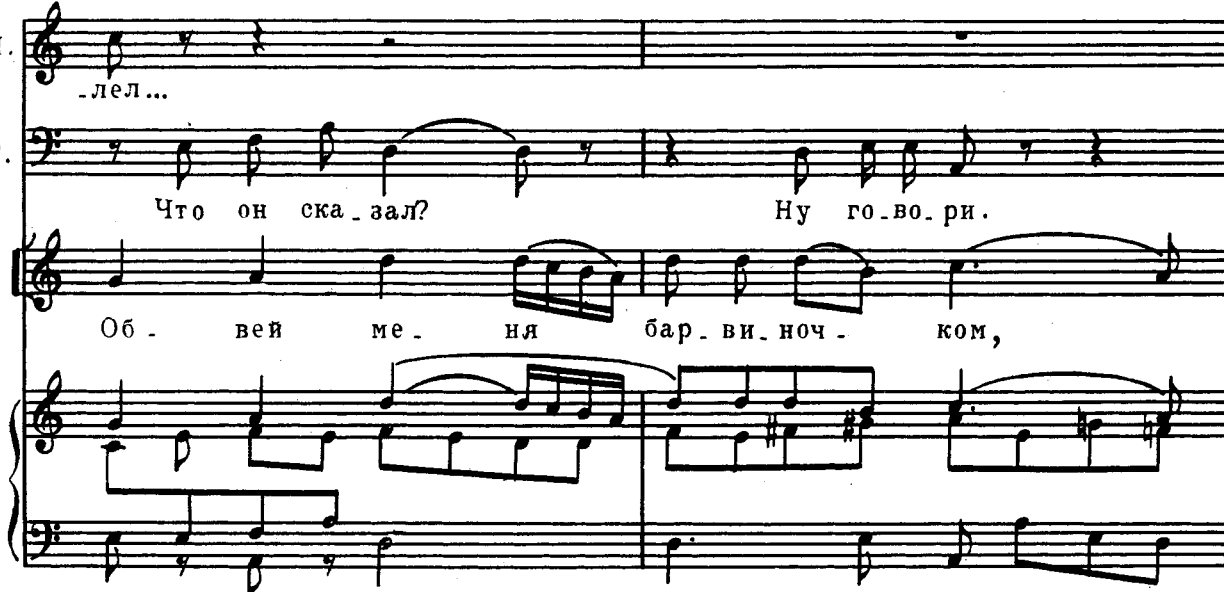
Е- ще ве- чор мне по- встре- чал- ся ко- мис- сар и пе- ре-

Голова

-час.

по- ло- жи на край до- ро- ги,

Л.  -дать те - бе за - пи - ску при - ка - зал, да на сло - вах ска - зать ве -
по - ло - жи на край до - ро - ги.

Л.  -лел...
Г.  Что он ска - зал? Ну го - во - ри.
Об - вей ме - ня бар - ви - ноч - ком,

Л.  Что на воз - врат - ном он пу - ти за - е - дет к нам хлеб - соль от -
бар - ви - ноч - ком, ва - силь - ка - ми,

100

Л. ку- шать вме-сте с на-ми. Да, ба-ть-ко, вправ-ду го-во-
 Г. Он э-то вправ-ду го-во-рил? Не врешь ли ты?
 бар-ви-ноч-ком, ва-силь-ка-ми.

Л. -рил.
 Г. (важно)
 О! слы-шали ли
 Второй хор А. Оба хора мало-помалу выходят на сцену.
 Т.
 Б.
 Свя-та-я не-де-ля, зе-ле-ны-е свят-ки! Вставай-ка ранень-ко
 Соп.
 V-le

Г. 

вы? Ко-мис-сар о-бе.

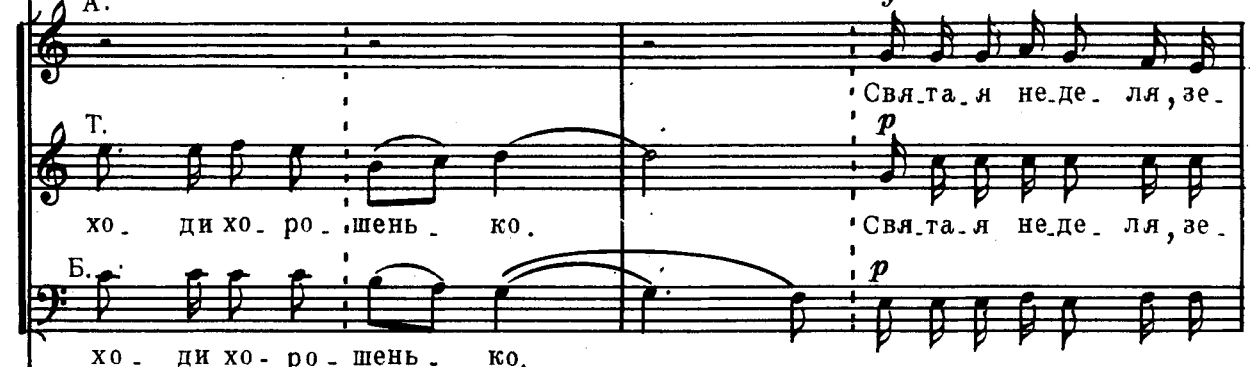
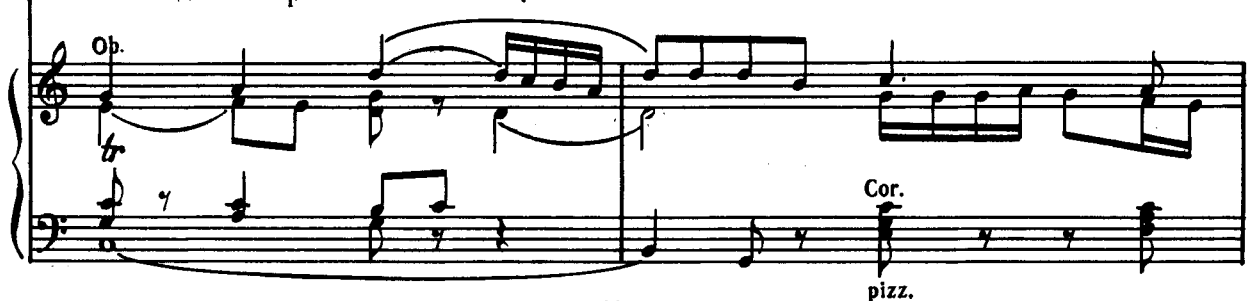
да-ря-ди то-нень-ко, да бе-ли бе-лень-ко, хо-ди хо-ро.

Г. 

-дать при-е-дет к нам! Ведь

Свя-та-я не-де-ля, зе-ле-ны-е свят-ки!

-шень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко,

Г. 
э - то не со - всем пу - ста - я
Вставай-ка ранень - ко да пря-ди то-нень - ко, да бе-ли бе-лень - ко,
хо - ди хо - ро - шень - ко, хо - ди,
Ее
Г. 
честь? Да?
Первый хор
Мо - ло - дич - ки и - дут, барви. но - чек рвут
Второй хор
А.
Т. 
хо - ди хо - ро - шень - ко.
Б.
хо - ди хо - ро - шень - ко.
Ор. 
Cor.
pizz.

110

и ме - ня, ме - ня вспо - мя -

ле - ны е свят - ки! Вставай-ка ранень - ко да пря-ди то-нень - ко,

ле - ны е свят - ки! Вставай-ка ранень - ко да пря-ди то-нень - ко,

- нут, ме - ня вспо - мя - нут.

да бе-ли бе-лень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко.

да бе-ли бе-лень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко.

Fff

Де-вуш-ки пой- дут, ва- си- лек со- рвут

Свя-та-я не-де-ля, зе-

Свя-та-я не-де-ля, зе-

Об., Сл.

f

и ме- ня, ме- ня вспо- мя-

ле- ны-е свят- ки! Вста-вай-ка ра-нень-ко да пряди то-нень-ко,

ле- ны-е свят- ки! Вста-вай-ка ра-нень-ко да пряди то-нень-ко,

120

нут, ме ня вспо мя нут.
да бе-ли бе-лень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко.
да бе-ли бе-лень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко, хо-ди хо-ро-шень-ко.

Ганна показывается среди девушек. Левко бросается к ней.

Allegro animato $\text{♩} = 69$

Левко

Га- ля!

130

Л. Ра- дость! О- тец со- гла- сен на свадь- бу

Л. на шу! Здравствуй, мо-я до-ро-га.

(Голове) 140

Л. -я! Ско-ро ли ж, бать-ко, свадь-бу сыг-ра-ем?

Голова

Дал бы вам свадь-бу, да не че-го де-лать! Се.

Ggg

Г. -го- дня вас поп об-вен.

150

Г. Левко

ча. ет. Вправ. ду?

Л. Га. ля, ра.

f *cresc.*

Гауна

Лев. ко!

Л. -дось ты мо.

f *rit.*

15. Финал

Allegro ♩ = 126

Ганна Левко с Ганной с одной стороны сцены, Голова с Писарем и Винокуром — с другой.

p Лев_ко, Лев_ко, ми_лый ты мой,
Левко *p* Га_ля, Га_ля, ра_дость ты мо.

p -я! Allegro ♩ = 126

Ган. сча_стье солн_цем блестит, зорь_кой яс_ной го_рит;
Л. -я, сча_стье солн_цем бле_стит;
Ган. и на ра_дость с то_бой
Л. и на ра_дость с то_

10

Ган. за жи-вем мы те-перь.

Л. бой за жи-вем мы те-перь, до-ро-га я. О-кру.

Poco più animato ♩ = 138

Л. 20
-женна-я ро-ем ру-са-лок, мне я-ви-ла-ся сот-ни-ка дочь. У-га.

Л. -дал я е-е, ли-хо-дей-ку, и за э-то вручи-ла пись-мо мне: по-ве-

Л. -лень-е то бы-ло от-цу об-вен-чать нас с то-бо.

cresc.

Kkk

Темпо I

30

Л.

-ю.
Парубки
Т.

Парни подходят к Ганне.

Сла -

ва,

сла - ва,

сла - ва,

Б.

Свет - ло - му ме - ся - цу сла - ва! Бе - лой ле - бе - душ - ке

Темпо I

Cor.

Meno mosso ♩ = 104

Ганна

LII

(к парубкам)

За по -

сла - ва.

Крас - ной де - ви - це

сла - ва!

сла - ва!

Meno mosso ♩ = 104

mf

f

p (grazioso)

Ган. 

чет, за честь и по-честь, до-бры мо-лод-цы, спа-

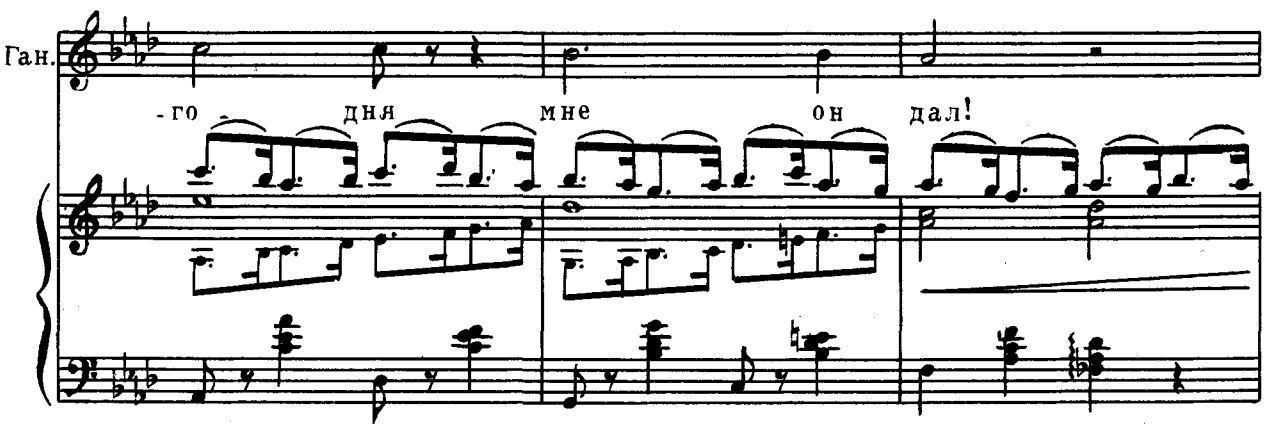
40
Ган. 

-си-бо. Дай вам бог га-

Об. 

Ган. 

-ко-го ж счастье-я, как се-

Ган. 

-го дня мне он дал!

Ммм

50

p

Ган.

О ду-ше у-топ-лен-ни-цы

Левко

О ду-ше у-топ-лен-ни-цы бед-ной

Голова

(Голова рассуждает сам с собой.)

mf

Да, не всяк Го-ло-ва Го-ло-ве че-та, ни один не бы-

fp

Ган.

бед-ной

Л.

Вме-сте мы по-

Г.

-вал в та-ко-вой че-сти, ни один не ви-дал, ни один не ви-

Ган. вме-сте мы по-мо-лим-ся с то-бой,
Л. мо-лим-ся с то-бой,
Г. дал та-ко вой по-чет, чтоб сам пан ко-мис-сар в го-сти жа-ло-

Fl.

Ган. вме-сте мы.
Л. вме-сте мы.
Г. вал. Э-тот слу-чай на-
(к Писарю и Винокуру)
р.

60

Г. -пом-нил мне, ко-гда бла-жен-ной па-мя-ти ца-
f p

14444

Г. *-ри - ца Е - ка - те - ри - на ез - ди - ла в Крым.*

000 Poco meno mosso. Maestoso ♩ = 104

Писарь

70

p

Г. *Из -*

Дан был комис-са-ру приказ вы - брать из всех ка-за-ков,
Poco meno mosso. Maestoso ♩ = 104

Винокур

Писарь и Винокур слегка кланяются Голове.

П. *Из - вест - но всем, пан*

Г. *-вест - но всем, что за - слу - жил ты ми - лость цар - ску.*

кто бы был по - смы - шле - не - е всех, кто бы мог про - во -

В. Го - ло - ва, из - вест - но всем, что за - слу - жил ты
 П. - ю и лас - ку; из - вест - но всем,
 Г. - жа - тым ей быть; кто бы был по - смы - шле - не - е всех,

Ганна

Темпо I

ppp mf

Лев - ко, Лев - ко,

В. ми - лость цар - ску - ю и лас - ку. Ну, пой

П. пан Го - ло - ва. Ну, пой

Г. кто бы мог про - во - жа - тым ей быть. Выбран был в про - во - жа - ты - е

Темпо I

Ган. *ми - лый ты мой,*
Левко *Га - ля, Га - ля, ра - дость ты мо -*

В. *-дет же те - перь Го - ло - ва го - во - рить, как ца - ри - цу он*

П. *-дет же те - перь Го - ло - ва го - во -*

Г. *я, в э - той долж - но - сти про - был три дня. И си -*

Ган. *сча - стье солн - цем бле - стит, зорь - кой яс - ной го -*

Л. *-я! Сча - стье солн - цем бле - стит, зорь - кой яс - ной го -*

В. *вез. Ну пой -*

П. *- рить, го - во - рить, как ца - ри - цу он*

Г. *- деть у - до - сто - ил - ся я ря - дом с ку - че - ром цар - ским тог -*

Qqq

Ган.

-рит.

Л.

-рит.

В.

-дет.

П.

вез.

Г.

-да.

C. f

Сол. ныш. ку крас. но. му сла. ва! Свет. ло. му ме. ся. цу

A. f

Т.

p

Сол. ныш. ку сла. ва! Свет. ло. му ме. ся. цу

Б.

p

marcato la melodia

Ганна

90

Rrr

p

Дай те-бе,

Левко

Дай те-бе,

сла-ва.

Мо-лод-цу с де-ви-цей сла-ва!

сла-ва.

Мо-лод-цу с де-ви-цей сла-ва!

Cor. solo

p Агра

Ган.

бо-же, цар-ство не-бес-но-е,

Л.

бо-же, цар-ство не-бес-но-е,

pp trem.

Ган. *p* дай те - бе, бо - же, *pp* свет - ла - я

Л. *p* дай те - бе, бо - же, *pp* свет - ла - я

Cor. solo *p* Агра *pp* trem.

Ган. *Sss* пан - ноч - ка! Лев - ко, Лев - ко, ми - лый ты

Л. пан - ноч - ка!

Писарь

Голова Ну... пой - дет же те.

Хор С. (корифей) Сла. *(Soli) p*

А. (корифей) Сла. *(Soli) p*

110

Ган. мой, сча-стье солн-цем бле-

Л. Га-ля, Га-ля, ра-дость ты мо-я!

Винокур Ну, пой-

П. -перь Го-ло-ва го-во-рить, го-во-

Г. долж-ности про-был три дня. Рядом с ку-чером царским си-

С. -ва.

А. -ва.

Т. *Soli p* Сла-ва.

Б. *Soli p* Сла-ва.

Ttt

Allegro assai $\text{♩} = 138$

Ган.



- стит, зорь кой яс ной го рит.

Л.



Сча стье солн цем бле стит, зорь кой яс ной го рит.

В.



дет Го ло ва го во рить, как ца ри цу он вез.

П.



- рить, как ца ри цу он вез.

Г.



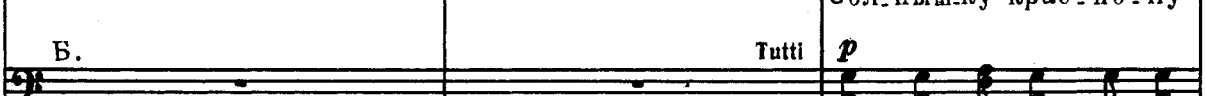
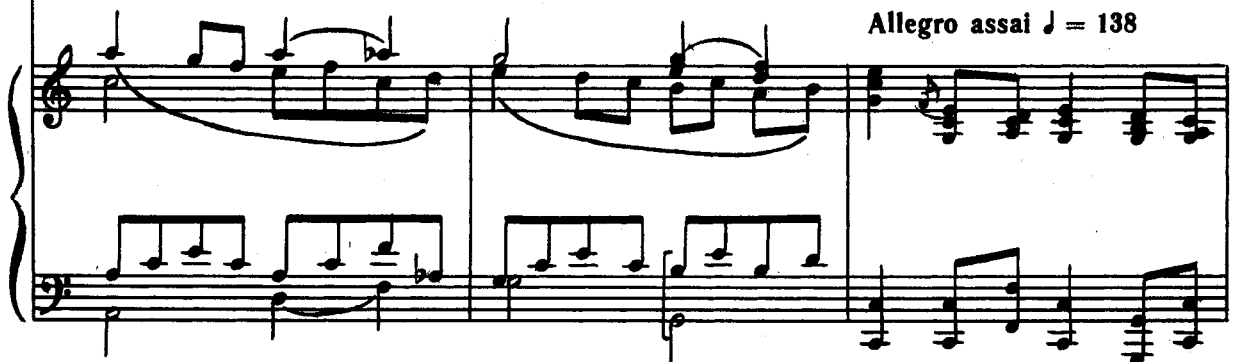
дел, я си дел.

Т.

Tutti *p*

Сол ныш ку крас но му

Б.

Tutti *p*Allegro assai $\text{♩} = 138$ 

Хор
С.

Tutti *p*

А.

Tutti

Свет. ло. му ме. ся. цу сла. ва!

Т.

Крас. ной де. ви. це сла. ва!

сла. ва!

Б.

V-ni

f

Ганна

120

f *dim.*

За.

Левко

f *dim.*

За.

Хор
С.

А.

Т.

Б.

Сла. ва, сла. ва!

Сла. ва, сла. ва!

f

f

sempre il tempo

Ган.

жи вем мы с то_

Л.

жи вем мы с то_

Голова

mf *dim.*

Да, не всяк Го_ло_ва Го_ло_ве че_та, Го_ло_

*росо riten.**a tempo f*

Ган.

бой

За_жи_

Свояченица

(подступая к Голове)

Л.

бой

За_жи_

Винокур

Каленик *(обращаясь к Голове)**a tempo* Те_бе

Сам себе я Го_ло_ва, сам себе я Го_ло_ва! Сам се.

Писарь

f Те_бе

Г.

_ве,

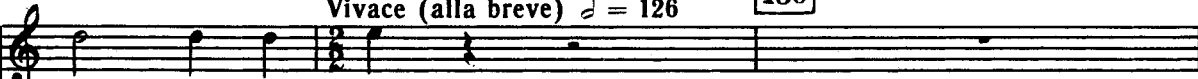
Го_ло_

*росо riten.**a tempo*

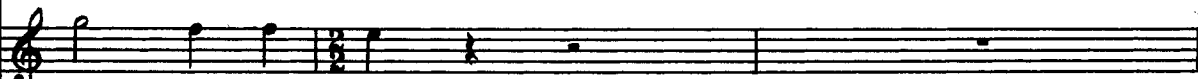
Uuu

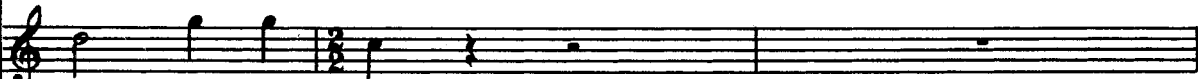
Vivace (alla breve) $\text{♩} = 126$

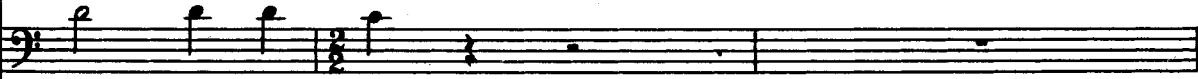
130

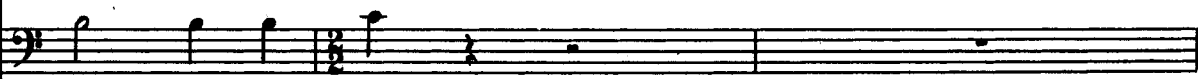
Ган. 
 . вем, за . жи . вем.

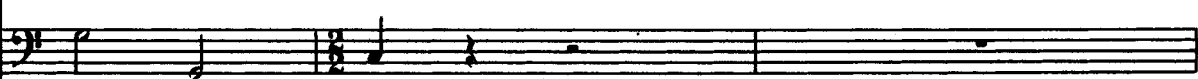
Св. 
 Где ты все ша . та . ешь . ся, про . кля . тый, го . во . ри, где про . па .

Л. 
 . вем, за . жи . вем.

В. 
 честь, Го . ло . ва.

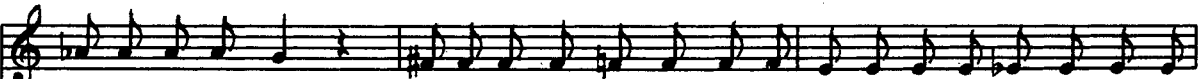
К. 
 . бе Го . ло . ва.

П. 
 честь, Го . ло . ва.

Г. 
 . ве че . та.

Vivace (alla breve) $\text{♩} = 126$



Св. 
 . да . ешь ты всю ночь? Вот у . жо расправлюсь я с то . бо . ю! Все гу . лять да во . ло .



Allegro molto animato $\text{♩} = 152$

Vvv (Голова ошеломлен.)

Св.

читать-ся бы се-до-му ду-ра-ку.

Хор
С.

(Некоторые парни приплясывают.)

A.

Сол-ныш-ку крас-но-му сла-ва,

T.

Сол-ныш-ку крас-но-му сла-ва,

Б.

Allegro molto animato $\text{♩} = 152$

свет-ло-му ме-ся-цу сла-ва, со-ко-лу яс-но-му

свет-ло-му ме-ся-цу сла-ва, со-ко-лу яс-но-му

V-ni

140

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех тактов (140-142). В нем представлены вокальные партии и фортепиано.

Вокальные партии:

- Верхняя партия (Сопрано/Альто):**
 - Такт 140: сла - ва, бе - лой ле - бе - душ - ке
 - Такт 141: сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 142: сла - ва, (длинная нота)
- Нижняя партия (Альто/Бас):**
 - Такт 140: сла - ва, бе - лой ле - бе - душ - ке
 - Такт 141: сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 142: сла - ва, (длинная нота)

Фортепиано:

- Правая рука:** Аккомпанемент с шестнадцатыми и восьмыми нотами, часто с акцентами.
- Левая рука:** Простой басовый ход, состоящий из длинных нот.

Музыкальный фрагмент, состоящий из трех тактов (143-145). Продолжение вокальных партий и фортепиано.

Вокальные партии:

- Верхняя партия (Сопрано/Альто):**
 - Такт 143: сла - ва, сла - ва, сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 144: сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 145: сла - ва, (длинная нота)
- Нижняя партия (Альто/Бас):**
 - Такт 143: сла - ва, сла - ва, сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 144: сла - ва, (длинная нота)
 - Такт 145: сла - ва, (длинная нота)

Фортепиано:

- Правая рука:** Аккомпанемент с шестнадцатыми и восьмыми нотами, часто с акцентами.
- Левая рука:** Простой басовый ход, состоящий из длинных нот.

Www

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано.

Вокальные партии (верхние четыре стaves):

сла . ва ! До . бро му мо . лод - цу сла . ва ,

сла . ва ! До . бро му мо . лод - цу сла . ва ,

Правая рука фортепиано (верхний став):

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано.

Вокальные партии (верхние четыре стaves):

сла . ва ! До . бро му мо . лод - цу сла . ва ,

сла . ва ! До . бро му мо . лод - цу сла . ва ,

Правая рука фортепиано (верхний став):

150

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано.

Вокальные партии (верхние четыре стaves):

крас . ной де . ви - це сла . ва , сла .

крас . ной де . ви - це сла . ва , сла .

Правая рука фортепиано (верхний став):

Музыкальный фрагмент с вокальными партиями и фортепиано.

Вокальные партии (верхние четыре стaves):

крас . ной де . ви - це сла . ва , сла .

крас . ной де . ви - це сла . ва , сла .

Правая рука фортепиано (верхний став):

First system of the musical score. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Ба," and "Сла". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Piano accompaniment for the first system. The right hand plays a series of chords, and the left hand plays a continuous eighth-note bass line.

Second system of the musical score. It consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "Ба," "Сла," and "Ба,". The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

Piano accompaniment for the second system. The right hand plays a series of chords, and the left hand plays a continuous eighth-note bass line.

Музыкальный фрагмент, включающий четыре голоса (Сопрано, Альтино, Тенор, Бас) и фортепиано. Вокالیсты поют: *сла - ва, сла - ва, сла -*. Динамика *ff*. Фортепиано играет быстрый ритмический рисунок в правой руке и поддерживает гармонию в левой.

Фортепиано: быстрый ритмический рисунок в правой руке, поддерживающая гармония в левой.

160

Музыкальный фрагмент, включающий четыре голоса (Сопрано, Альтино, Тенор, Бас) и фортепиано. Вокالیсты поют: *- ва, сла - ва!*. Динамика *ff*. Фортепиано продолжает быстрый ритмический рисунок в правой руке.

ЗАНАВЕС

Фортепиано: быстрый ритмический рисунок в правой руке, поддерживающая гармония в левой. Фрагмент заканчивается задержкой (fermata) над последним аккордом.

(1878—79 гг.)

СОДЕРЖАНИЕ

Увертюра	5
ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ	
1. Хоровод "Просо"	20
2. Песня	40
3. Дуэт	50
4. Рассказ	73
5. Речитатив и троицкая песня	84
6. Сцена "Гопак"	92
7. Трио	109
8. Речитатив и песня про Голову	133
ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ	
Картина первая	
9. Трио	145
10. Сцена Каленика и рассказ Винокура	155
11. Песня про Голову, Сцена и Трио	169
Картина вторая	
12. Финал	196
ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ	
13. Сцена русалок	
а) Украинская ночь и песни Левко	217
б) Хор русалок	232
в) Хоровод русалок	246
г) Танцы и игры русалок	266
д) Дуэттино	288
е) Восход солнца	293
14. Сцена и русальные песни	294
15. Финал	313